

Vážené čtenářky a čtenáři,

úvodem mi dovolu, abych své průvodní slovo zahájil citátem Alberta Einsteina, který říká, že „Čas je jen iluze.“ Tato citace mi poslouží jako oslí můstek a umožní krátce se ohlédnout zpět za dosavadní historii časopisu Tunel. Ne, nejde o žádnou oslavu jeho kulatého výročí, to jen právě letos a zcela standardně prochází již 32. rokem svého novodobého života, a i tato skutečnost má svoji vypovídající hodnotu, zejména díky velké míře kvality a stability našeho časopisu. Původ a základ svých jistot nachází v pečlivé a systematické práci všech dosavadních redakčních rad, kam totiž vzpomínky pamětníků sahají, jejich složení bylo vždy dělné, odborné, ale hlavně ve svém základě velmi přátelské, což našemu časopisu umožňovalo a umožňuje úspěšně žít a prosperovat.

I naše současná redakční rada se snaží tuto tradici udržovat, a tím i dále prodlužovat a zkvalitňovat životní dráhu časopisu. Příkladem mohou být i nově upravená pravidla pro vznik a průchod publikovaných článků redakční radou, kde zejména ztotožnění pozice recenzenta a garanta do jedné osoby a posílení týmu o obsahového korektora, se zdá, že již přináší své ovoce.

Při Einsteinově relativitě času víme, že se také již v roce 2024 bude volit a sestavovat nová redakční rada pro novou časovou periodu, takže i jí při této příležitosti popřejme neméně úspěšný životní cyklus s časopisem Tunel.

Samotný obsah našeho aktuálního čísla je věnován společnostem AMBERG Engineering Brno a SG Geotechnika, které ve své odbornosti jistě náleží k tomu nejlepšímu, co naše česká kotlina nabízí. Důkazem toho jsou i oběma společnostmi prezentované obsahové zajímavé články. Společnost AMBERG vsadila na témata jako jsou rekonstrukce železničních tunelů v Čechách a novostavby kabelového tunelu ve Skandinávii, obojí zejména z pohledu projektanta. Společnost Geotechnika potom zvolila témata jako jsou popis průzkumných prací na dálničním tunelu Děčichov, popis inženýrskogeologických podmínek při ražbě trasy metra D v mezistaničním úseku Pankrác–Olbrachtova či popis prací při zajišťování historického cínového dolu Jeroným ve Slavkovském lese.

Číslo, které právě držíte ve svých rukách, je posledním letošního roku, vychází v měsíci, kdy nás čeká i několika významných a populárních svátků. První je samozřejmě svatá Barborka, patronka všech a všeho dobrého v podzemí, následuje oblíbený Mikuláš a vše uzavírají vánoční svátky s neopakovatelným Štědrým dnem a tradičním Silvestrem.

Vážení čtenáři, dovolu mi závěrem popřát Vám ke všem jmenovaným svátkům všechno nejlepší, samou radost, snad i kapku toho úspěchu, a když to jen trochu půjde, tak i přízeň a sounáležitost s našim časopisem Tunel.

Ing. BORIS ŠEBESTA,
předseda redakční rady

Dear readers,

let me begin my introduction with a quote from Albert Einstein, who says that “Time is just an illusion”. This quote will serve as a donkey’s bridge and will allow me to briefly look back at the history of the Tunel magazine so far. No, it is not a celebration of its round anniversary, it is just this year and quite normally that it is going through the 32nd year of its modern life, and even this fact has its informative value, especially thanks to the high level of quality and stability of our journal. It finds the origin and basis of its certainty in the careful and systematic work of all previous editorial boards, as far as where the memories of the witnesses go, their composition has always been labourable, professional, but above all very friendly in its basis, which has enabled our journal to live and prosper successfully.

Our current editorial board is also trying to maintain this tradition and thus further extend and improve the life of the journal. An example of this can be the newly modified rules for the creation and passage of published articles through the editorial board, where in particular merging the position of the reviewer and guarantor into one person and at the same time or, on the contrary, strengthening the person of the language proofreader by the person of the content proofreader, seems to be already bearing fruit.

Given Einstein’s relativity of time, we know that a new editorial board for a new period of time will also be elected and assembled in 2024, so let’s take this opportunity to wish it an equally successful life cycle with the Tunel journal.

The content of our current issue is dedicated to the companies of AMBERG Engineering Brno and SG Geotechnika, which certainly are among the best that our Czech conditions have to offer in terms of their expertise. This is also evidenced by the interesting articles presented by both companies. AMBERG Engineering has focused on topics such as the reconstruction of railway tunnels in the Czech Republic and a new cable tunnel construction in Scandinavia, namely from the designer’s point of view. The Geotechnika company then chose topics such as the description of the exploratory work on the Děčichov motorway tunnel, the description of the engineering-geological conditions during the excavation of the metro line D tunnels between the Pankrác–Olbrachtova stations and the description of the work on securing the historic Jeroným tin mine in the Slavkov Forest.

The journal issue you are currently holding in your hands is the last of this year, it is published in a month when we are also facing several important and popular holidays. The first is, of course, St. Barbara, the patron saint of all people and everything good underground, followed by the popular St. Nicholas, and everything closes with the Christmas holidays with the unforgettable Christmas Eve and the traditional New Year’s Eve.

Dear readers, let me conclude by wishing you all the best on all the above-mentioned holidays, all joy, perhaps even a drop of success, and if at all possible, also favour and friendly relationships with our Tunel journal.

Ing. BORIS ŠEBESTA,
Chairman of the Editorial Board

